

Redactare: Daniel Mitran, Mihaela Pogonici
Tehnoredactare și DTP copertă: Mihail Vlad
Pregătire de tipar: Marius Badea

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

OSBORNE, MARY POPE

Codul luptătorilor ninja / Mary Pope Osborne ; il. de Sal Murdocca ; trad.
din lb. engleză de Cristina Miron. - Ed. a 3-a. - Pitesti : Paralela 45, 2019
ISBN 978-973-47-3044-5
I. Murdocca, Sal (il.)
II. Miron, Cristina (trad.)
821.111

Mary Pope Osborne

Magic Tree House #5. Night of the Ninjas

Text copyright © 1995 by Mary Pope Osborne

Cover art and illustrations copyright © 1995 by Sal Murdocca

This translation published by arrangement with Random House
Children's Books, a division of Random House, Inc.

Magic Tree House® is a registered trademark of Mary Pope Osborne,
used under license.

Copyright © Editura Paralela 45, 2019

Prezenta lucrare folosește denumiri ce constituie mărci înregistrate,
iar conținutul este protejat de legislația privind dreptul de proprietate
intellectuală.

www.edituraparalela45.ro

5

PORTALUL MAGIC

CODUL LUPTĂTORILOR NINJA

Editia a III-a



de Mary Pope Osborne

Ilustrații de Sal Murdocca

Traducere din limba engleză de Cristina Miron

Editura Paralela 45

Jack



PRENUME: Jack

VÂRSTA: 8 ani

DOMICILIU: Frog Creek,
Pennsylvania, SUA

CARACTERIZARE: serios și
studios, iubește foarte mult cărțile, pe care le
citește cu nesaț; asta îl ajută de foarte multe ori
să iasă din situații periculoase.

Annie



PRENUME: Annie

VÂRSTA: 7 ani

DOMICILIU: Frog Creek,
Pennsylvania, SUA

CARACTERIZARE: curioasă și
zburdalnică, nu ratează nicio ocazie de a-și
atrage fratele în aventuri, fără să-i pese de
pericole; comunică foarte bine cu animalele.

Conținut

Prolog	11
1. Alună.....	15
2. Cartea deschisă	22
3. Iii-hai!	27
4. Prizonieri.....	33
5. Tortă prin întuneric	41
6. Luptătorul din umbră	46
7. Samurailu.....	54
8. Ape îmvolburate	63
9. Mersul șoricelelui.....	71
10. Noapte bună, Alună!	80

Dar ce i s-a întâmplat zânei Morgan? Jack și Annie au găsit în căsuța din copac un mesaj îngrijorător... Morgan este în pericol!

Pentru a o salva, cei doi frați trebuie să găsească patru obiecte. Citește cele patru cărți în ordine și încearcă să rezolvi misterul înaintea lor!

5. Codul luptătorilor ninja

6. Aventuri în jungla Amazonului

7. Vrăjitorul din Era Glaciарă

8. Călătorie pe Lună

Descifrează enigma!

Călătorie plăcută!

1

Alună

— Hai să ne mai uităm o dată! propuse Annie.

— N-are rost, suspină Jack. Ne-am uitat și ieri, ne-am uitat și de dimineață. Si alătă-ieri. Căsuța nu e și pace!

Jack și Annie se întorceau acasă de la bibliotecă. Drumul lor trecea chiar prin pădurea din Frog Creek. Acolo descoperiseră căsuța fermecată și o întâlniseră pe zâna Morgan.

— Atunci, fă ce vrei, zise Annie. Eu mă duc singură să mă uit.

Și intră în pădure.

— Annie, stai, se întunecă! Trebuie să ajungem acasă!

Dar Annie nu ascultă, ca de obicei, și dispără printre copaci.

Jack se opri și privi pădurea. Trecuseră câteva săptămâni și începuse să-și piardă speranța de a o mai revedea pe zâna Morgan. Și de a urca iarăși în căsuța fermecată.

Deodată, vocea lui Annie îl strigă de deosebite:

— Jack! Căsuța s-a întors!

„Ei, glumește“, se gândi băiatul. Dar iniția începuse să-i bată cu putere.

— Vino repede!

— Ar fi bine să nu glumească, mormăi Jack.

Începu să alerge pe cărarea care se afundă în pădure. Noaptea se lăsa din ce în ce mai repede. Se auzea țărâitul greierilor. Cu greu mai vedea ceva printre copaci din pădure.

— Annie?

— Sunt aici, Jack!

— Unde *aici*?

— Chiar aici. Uită-te în sus!

Era adevărat! Annie îi făcea semn cu mâna de la fereastra căsuței, din vârful celui mai înalt stejar din pădure. Scara lungă din funie atârna de-a lungul trunchiului, de parcă îl invita să urce.

Căsuța magică din copac se întorsese!

— Vino sus! strigă Annie.

Jack alergă spre scara de funie și începu să urce. Și urcă, și urcă, privind peste coroana copacilor. Era încă lumină afară.



Încă o treaptă și Jack intră în căsuță.

Peste tot erau împrăștiate cărți, ca și în celelalte dăti. Pe podea, litera M strălucea în lumina slabă. M venea de la Morgan. Dar nici urmă de zână.

— Pe unde o fi? murmură Jack.

— S-o fi dus la bibliotecă să mai ia niște cărți.

— Tocmai am fost la bibliotecă. Am fi văzut-o.

Chiț-chiț!

Un șoricel ieși în fugă din spatele unui teanc de cărti. Alergă către litera M ce strălucea pe podea, se așeză în mijlocul ei și se uită în sus către copii.

— Ooo, ce drăguț e! făcu Annie.

E adevărat că era drăguț șoricelul, cu blănița lui moale cafeniu-deschis și ochii mici și negri, Jack trebuia să recunoască.

Annie întinse ușor mâna către el. Șoricelul nu se mișcă. Fetița îl mângâie pe căpsor:

— Bună, Alună! Pot să-ți spun Alună?

— Alună! oftă Jack exasperat. Ce nume de șoarece mai e și ăsta?

— Știi unde e Morgan, Alună? întrebă Annie.

— Chit-chit! făcu șoricelul.

— Chiar crezi că o să-ți răspundă, Annie? pufni Jack. Doar pentru că șoarecele ăsta e în căsuța din copac nu înseamnă că are și puteri magice! Nu-i decât un șoarece obișnuit care s-a strecurat aici, asta-i tot.

Jack se uită iarăși primprejur. Zări o bucată de hârtie pe podea:

— Ce-i asta?

— Ce să fie?

Băiatul se aplecă și ridică hârtia. Era ceva scris pe ea. Citi, apoi exclamă:

— Ce chestie!

— Ce e?

— Pare să fie un mesaj de la Morgan!

Cred că e în pericol!

2

Cartea deschisă

Jack îi arătă lui Annie bucata de hârtie. Pe ea scria:

Ajutați-mă! Mă aflu sub puterea unei vrăji. Găsiți 4 lucr —

— Trebuie să-o ajutăm! Dar ce înseamnă „lucr“?

— Cred că a vrut să scrie „lucruri“, spuse Jack, dar nu a avut timp să termine de scris.

— A vrăjit-o cineva, zise Annie. Și asta a făcut-o să dispară.

— Probabil. Mă întreb dacă o fi lăsat vreun alt indiciu.

Cercetă cu privirea toată căsuța.

— Uite! strigă Annie arătând o carte uitată într-un colț. E singura carte deschisă!

Jack simți un fior pe șira spinării. Luă cartea de pe jos și o ținu aproape de fereastră. Lumina soarelui la apus colora paginile în nuanțe aurii.

Imaginea reprezenta niște copaci cu flori albe crescute pe versantul unui munte, lângă un râu mare, cu ape învolburate.

Erau și doi oameni în ilustrație, cu haine inchise la culoare. Aveau capetele înfășurate